



Certificato di conformità

alle prescrizioni alla Norma CEI 0-21

Certificate of conformity to the requirements of standard CEI 0-21



NOME ORGANISMO

CERTIFICATORE:

Name of Certifier:

Kiwa Primara GmbH

Gewerbestraße 28-32, 87600 Kaufbeuren, Germania

Accreditamento DAkkS, no. D-ZE-12089-01-00, Rif. DIN EN ISO/IEC 17065

DAkkS Accreditation, no. D-ZE-12089-01-00, acc. DIN EN ISO/IEC 17065

OGGETTO:

Subject:

SOP-9-1_15 GCC Certification Program, 09/21

basato su / based on:

CEI 0-21, 2022-03

Regola tecnica di riferimento per la connessione di Utenti attivi e passivi alle reti BT delle imprese distributrici di energia elettrica

Reference technical regulation for the connection of active and passive users to the LV networks of electricity distribution companies

TIPOLOGIA APPARATO A CUI SI RIFERISCE LA DICHIARAZIONE:

Type of device to which the declaration refers:

DISPOSITIVO DI INTERFACCIA <i>Interface device</i>	PROTEZIONE DI INTERFACCIA <i>Interface protection</i>	DISPOSITIVO DI CONVERSIONE STATICA <i>Static conversion device</i>	DISPOSITIVO DI GENERAZIONE ROTANTE <i>Rotary generating device</i>
X	X	X	

Indicare con una **X** il campo o i campi cui si riferisce la dichiarazione. Identificare in maniera univoca i dispositivi dichiarati conformi mediante l'indicazione delle seguenti informazioni:

Declaration refers as indicated in the X the field(s). The compliant device(s) are unambiguously identifiable by indicating the following information:

COSTRUTTORE: <i>Manufacturer:</i>	sonnen GmbH Am Riedbach 1 87499 Wildpoldsried Germany
TIPO APPARECCHIATURA: <i>Type of equipment:</i>	Sistema di accumulo a batteria con ingresso fotovoltaico / <i>Battery storage system with PV input</i>
MODELLO: <i>Modell:</i>	sonnenBatterie Hybrid 9.53/2.5 sonnenBatterie Hybrid 9.53/5 sonnenBatterie Hybrid 9.53/7.5 sonnenBatterie Hybrid 9.53/10 sonnenBatterie Hybrid 9.53/12.5 sonnenBatterie Hybrid 9.53/15
POTENZA NOMINALE: <i>rated power:</i>	4600 W

NOTA: Il dispositivo è limitato a impianti fino a 11,08kW.

NOTE: The device is limited to systems up to 11.08kW.

Questo certificato comprende l'allegato di 4 pagine

This certificate include the annex with 4 pages

Numero di certificato:

22-306-02

certificate number:

Data di emissione:

2024-10-08

date of issue:

Kiwa Primara GmbH
Gewerbestraße 28-32
87600 Kaufbeuren
Germany
Tel. +49 8341 99726-0
primara@kiwa.com
www.kiwa.de



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-12089-01-00

Raphael Rader
Certification Engineer





I seguenti generatori rispettano le prescrizioni della norma CEI 0-21 ed. 2022-03						
The following generators comply with the requirements of standard CEI 0-21 ed. 2022-03						
Costruttore <i>Manufacturer</i>	sonnen GmbH Am Riedbach 1 87499 Wildpoldsried Germany					
Tipo apparecchiatura <i>Equipment type</i>	Sistema di accumulo a batteria con ingresso fotovoltaico / <i>Battery storage system with PV input</i>					
Marca <i>Brand</i>	sonnen					
N. fasi <i>No. of phases</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Monofase / <i>single phase</i> <input type="checkbox"/> Trifase / <i>three phase</i> Frequenza / <i>frequency</i> : 50 Hz Tensione / <i>Voltage</i> : 230V					
Energia primaria utilizzata <i>Primary energy used</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Solare / <i>solar</i> <input type="checkbox"/> Eolico / <i>wind power</i> <input type="checkbox"/> CHP / <i>CHP</i>			<input checked="" type="checkbox"/> Accumulo / <i>storage</i> <input type="checkbox"/> Idroelettrico / <i>hydroelectric</i> <input type="checkbox"/> Altro / <i>other</i> .		
Modello del generatore <i>Generator model</i>	sonnenBatterie Hybrid 9.53/2.5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/7.5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/10	sonnenBatterie Hybrid 9.53/12.5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/15
Potenza nominale <i>Rated power</i>	1100 W	2500 W	3300 W			
Il generatore: <i>The generator:</i>	<input type="checkbox"/> è idoneo per installazione in impianti con potenza superiore a 11,08 kW <i>is suitable for installation in systems with an output of more than 11.08 kW</i> <input checked="" type="checkbox"/> È in grado di limitare la I _{dc} allo 0,5% della corrente nominale: <i>It is able to limit I_{dc} to 0.5% of the rated current:</i> <input type="checkbox"/> utilizza una funzione di protezione sensibile alla corrente continua <i>uses a DC-sensitive protection function</i> <input type="checkbox"/> utilizza un trasformatore operante alla frequenza di rete <i>uses a transformer operating at mains frequency</i>					
Caratteristiche del sistema di protezione di interfaccia						
<i>Characteristics of the interface protection system</i>						
Costruttore <i>Manufacturer</i>	sonnen GmbH					
Modello <i>Model</i>	sonnenBatterie Hybrid 9.53/2.5 sonnenBatterie Hybrid 9.53/5 sonnenBatterie Hybrid 9.53/7.5 sonnenBatterie Hybrid 9.53/10 sonnenBatterie Hybrid 9.53/12.5 sonnenBatterie Hybrid 9.53/15					
Tipo <i>Type</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Integrata / <i>Integrated</i> <input type="checkbox"/> Non integrata / <i>not integrated</i>					
Caratteristiche del convertitore statico						
<i>Characteristics of the stationary converter</i>						
Modello del convertitore statico <i>Static converter model</i>	sonnenBatterie Hybrid 9.53/2.5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/7.5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/10	sonnenBatterie Hybrid 9.53/12.5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/15
Costruttore del convertitore statico <i>Manufacturer of the stationary converter</i>	sonnen GmbH					
Versione firmware <i>Firmware version</i>	Spree (General controller): Firmware version: 1.5.1.708025 Software version: 1.5.0 Inverter: HMI APP: 2.29.4					
Potenza nominale convertitore (P _{NINV}) <i>Nominal converter power (P_{NINV})</i>	4600 W					
Convertitore statico utilizzato con generatori rotanti						
<i>Static converter used with rotating generators</i>						
—						



Caratteristiche del Sistema di Accumulo (SdA) <i>Characteristics of the Storage System (SdA)</i>						
Modello <i>model</i>	sonnenBatterie Hybrid 9.53/2.5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/7.5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/10	sonnenBatterie Hybrid 9.53/12.5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/15
P _{sn} (potenza di scarica nom.) <i>P_{sn} (nominal discharge power)</i>	1100W	2500W	3300W			
P _{cn} (potenza di carica nom.) <i>P_{cn} (nominal charging power)</i>	1100W	2500W	3300W			
P _{smax} (potenza di scarica max.) <i>P_{smax} (max. discharge power)</i>	1100W	2500W	3300W			
P _{cmax} (potenza di cari- ca max.) <i>P_{cmax} (max. charging power)</i>	1100W	2500W	3300W			
Tipologia <i>Typology</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Bidirezionale / <i>Bidirectional</i> <input type="checkbox"/> Monodirezionale / <i>non-bidirectional</i>					
Nota <i>Note</i>	La potenza massima in uscita (FV + batteria) è di 4600 W./ <i>Maximum output power (PV + Battery) is 4600W</i>					
Batterie utilizzabili con i convertitori statici sopra riportati <i>Batteries that can be used with the above-mentioned static converters</i>						
Modello <i>model</i>	sonnenBatterie Hybrid 9.53/2.5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/7.5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/10	sonnenBatterie Hybrid 9.53/12.5	sonnenBatterie Hybrid 9.53/15
Marca <i>Brand</i>	Pylon Technologies Co., Ltd					
Tecnologia <i>Technology</i>	LiFePO4					
Modelli <i>Models</i>	sonnenModule 2500 - LFP2					
CUS (kWh) <i>CUS (kWh)</i>	2,25kWh	4,5kWh	6,75kWh	9,0kWh	11,25kWh	13,5kWh
CUS modulo (kWh) <i>CUS module (kWh)</i>	2,25 kWh					
Versione firmware BMS <i>BMS firmware version</i>	1.9					
N. moduli <i>No. of modules</i>	1	2	3	4	5	6
Nota <i>Note</i>						
Caratteristiche del generatore rotante <i>Rotating generator characteristics</i>						
—						
Caratteristiche del motore primo <i>Characteristics of the primary engine</i>						
—						
Sistemi ausiliari <i>Auxiliary systems</i>						
Descrizione <i>Description</i>	—					



Riferimenti dei laboratori che hanno eseguito le prove e dei relativi rapporti di prova (RdP) <i>References of the laboratories that carried out the tests and their test reports (TR)</i>		
Metodo prescelto <i>Selected method</i>	<input type="checkbox"/> Prove eseguite da laboratorio Accreditato <i>Tests carried out by an accredited laboratory</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prove eseguite sotto la sorveglianza di un ente certificatore <i>Tests carried out under the supervision of a certification body</i>
Rapporti di prova (RdP) <i>Test reports (TR)</i>	RdP secondo Allegato A, B, Bbis: 17PP322-17_0 <i>TR according to Annex A, B, Bbis</i>	
Emessi da <i>Issued by</i> N. accreditamento <i>Accreditation No.</i> Rif. ente accreditamento <i>Accreditation body reference:</i>	Lab. accreditato:--- <i>Accredited lab: ---</i> --- ---	Lab. di esecuzione delle prove: Testing laboratory: Kiwa Primara GmbH, Accreditamento DAkkS, no. D-PL-12089-01-01, Rif. DIN EN ISO/IEC 17025 <i>DAkkS Accreditation no. D-PL-12089-01-01 acc. DIN EN ISO/IEC 17025</i> Prove eseguite sotto la sorveglianza di: Tests carried out under the supervision of: Kiwa Primara GmbH Accreditamento DAkkS, no. D-ZE-12089-01-00, Rif. DIN EN ISO/IEC 17065 <i>DAkkS Accreditation, no. D-ZE-12089-01-00, acc. DIN EN ISO/IEC 17065</i>